



Manufacture

de Buyer

DEPUIS 1830



Chaque recette
a son secret

JOTA

Moulin mécanisme acier
Steel mechanism mill



BV Cert. 6054661



moulin à poivre

moulin à sel



pepper mill



salt mill

JOTA

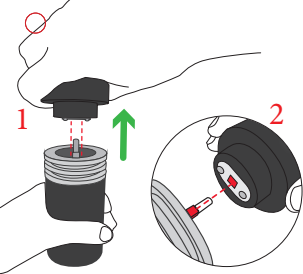
OUVERTURE & REMPLISSAGE

Enlever le couvercle en bois en tirant, sans tourner (1). Remplir de poivre ou de sel selon le modèle puis refermer (2).

OPENING & FILLING

Remove the wooden cover by pulling, without turning (1).

Fill with pepper or salt according to the model, then close (2).



ENTRETIEN

Nettoyer à sec. Ne pas mouiller. Ne pas laisser près d'une source de chaleur. Eviter les chocs.

CARE

Care: Dry clean. Do not wet. Do not leave near a heating source. Avoid shocks.



moulin à poivre • pepper mill

P223.120101

P223.120606



RÉGLAGE DE LA MOUTURE

Mécanisme poivre en acier.

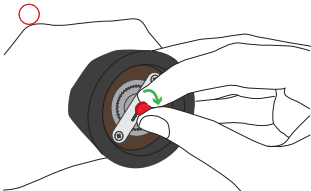
Le réglage de la mouture se fait par la base tourner la petite vis crantée au centre du mécanisme.

- Plus elle est serrée plus la mouture est fine : épicée mais moins de saveur.
- Plus elle est desserrée plus la mouture est grosse plus savoureuse mais moins épicée.

Moudre en tournant toujours le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre. Cela protège également les dents du broyeur.

S'utilise avec tout type de poivre (poivre noir, blanc, mélange de poivres).

Ne jamais mettre de sel dans un moulin à poivre.



GRINDING ADJUSTMENT

Steel pepper mechanism.

The grinding is adjusted by turning the small notched screw in the center of the mechanism.

The more you tighten it up, the finer the grinding (spicy but less flavored). If you loosen it, the coarser the grinding is (flavored but less spicy).

Always rotate the mill top clockwise to get the best grinding and this also protects the teeth of the grinder.

Usage with all types of peppercorns (white, black or mixed pepper).

Never fill with salt.

moulin à sel • salt mill

S323.120101

S323.120606



Mécanisme sel en acier inoxydable traité anti-corrosion.

S'utilise avec du gros sel blanc sec.

Pas de réglage.

Moudre en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Cela protège également les dents du broyeur.

Ne jamais utiliser de gros sel gris humide, ni de poivre.

Stainless steel salt mechanism.

Use with coarse white salt.

No grinding adjustment.

Always rotate the mill top clockwise to get the best grinding and this also protects the teeth of the grinder.

Never use wet grey coarse salt, nor pepper.



- Mécanisme garanti à vie.
 - Moulin garanti 3 ans contre tout vice de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation.
 - Moulin en bois de hêtre certifié Origine France garantie.
-
- Lifetime guaranteed mechanismus.
 - 3-year warranty for the mill, against any manufacturing defects and under normal conditions of use
 - Beechwood mill certified «Origine France garantie».



Bois de hêtre &
bague en aluminium
beechwood
& aluminium ring

QK010.052

de Buyer

D E P U I S 1 8 3 0



25, Faymont - F-88340 Le Val d'Ajol

Tel : +33 (0)3 29 30 66 12

info@debuyer.fr - www.debuyer.com

